

Presentación de María ikastetxeko gurasoen elkarte  
Asociación de Padres y Madres del Colegio  
Presentación de María

## La fantasía de Mickey llega a Presen

Ntra. Sra. de las Mercedes ikastetxeko  
gurasoen elkarte  
AMPA Colegio Ntra. Sra. de las Mercedes

## Corsarios al abordaje

Galiziako zentroa, Araban  
Centro Gallego en Álava  
**Galicienta**

Gasteiz eta Arabako integratzaile  
elkarte dominikarra (ADIVA)  
Asociación Dominicana para la integración  
Vitoria-Álava (ADIVA)

## El robalagallina

San Frantzisko Xabierkoaren parrokia  
Parroquia de San Francisco Javier

## Nosotros también fuimos niños y niñas

Vera Cruz ikastetxeko gurasoen elkarte  
AMPA del Colegio Vera Cruz

## Al oeste de Vera Cruz

Aranako auzo elkarte  
Asociación de Vecinos Aranako

## Aranapajoe

San José de Calasanz ikastetxeko gurasoen elkarte  
AMPA San José de Calasanz

## El Zorro

Artzai Onaren parrokiako "Zaranbiz" kultur elkarte  
Asociación Cultural Parroquia Buen Pastor "Zaranbiz"

## Nos vamos a las Cruzadas

"Coramis" aisialdiko elkarte  
Asociación de Tiempo Libre "Coramis"

## El calor del Carnaval vitoriano

Errekatxiki Sta. Luzia auzo elkarte  
Asociación de Vecinos Errekatxiki Santa Lucía

## Fantasia desde el Caribe

Kristobal Deuna Eskaut Taldea

## Carnaelfos

Abetxukuko inauterietako konpartsa  
Asociación Comparsa Carnaval Abetxuko

## Abetxuko de Bonaparte

"Séneca" Andaluziako kultur zentroa  
Centro Cultural Andaluz "Seneca"

## Queremos pescar sin hormigón en el mar

Virgen de Guadalupe Extremadurako etxea  
Asociación Hogar Extremeño Virgen de Guadalupe

## Mundo mágico

"Euskobarça" Gasteizko Barçazaleak  
Peña Barcelonista de Vitoria-Gasteiz "Euskobarça"

## Ríete de tod@s, que ya toca

Ariznabarra auzoko jai batzordearen elkarte  
Asociación Comisión Festejos Barrio de Ariznabarra

## Caperucita feroz

"Carpe Diem" antzerki eta kultur elkarte  
Asociación Cultural de Teatro "Carpe Diem"

## Sorgina pirulina

Esperanza kultur-eskaut elkarte  
Asociación Cultural Scout Esperanza

## Zíngaros: el karromato ambulante del Carnaval

San Viator Kultur elkarte / N.S.C.C. kofradia  
Asociación Cultural San Viator / Cofradía N.S.C.C.

## Fantasia en la fiesta del 20º aniversario de... ¡¡¡SANVII!!!



2014

# Vitoria-Gasteizko Inauteriak Carnavales de Vitoria-Gasteiz

Otsailak 27, 28 Febrero  
Martxoak 1, 2, 4 Marzo

[www.vitoria-gasteiz.org](http://www.vitoria-gasteiz.org)



**27** Ostegun Gizona /  
Jueves de Lardero**17:30**

**Haur abesbatzen kalejira hiriko kale eta plazetan zehar.** Udalaren Folklore Akademiako abesbatzak eta Arabatxo haur abesbatzen Arabako federazioko abesbatzak.

**19:30**

**Espainia plaza.** Udalaren Folklore Akademiako abesbatzak eta Arabatxo haur abesbatzen Arabako federazioko abesbatzak **batara arituko dira.**

**17:30**

**Ronda de coros infantiles por calles y plazas de la ciudad.** Participan los coros de la Academia Municipal de Folklore y de la Federación Alavesa de Coros Infantiles Arabatxo.

**19:30**

**Plaza de España.** **Actuación conjunta de los coros** de la Academia Municipal de Folklore y de la Federación Alavesa de Coros Infantiles Arabatxo.

**28** ostirala / viernes**19:15**

**"Luis Aranburu" Udal Musika Eskolako Entzunaretoan.** **Inauterietako entzunaldia.**

**19:15**

**Auditorio Escuela Municipal de Música "Luis Aramburu".** **Audición de Carnaval.**

**1** larunbata / sábado**12:30**

**Geltoki plaza.** **Gasteizko margolariak iritsiko dira.** Laguntzailea: adif

**12:45**

**Arka plaza.** **Inauterien hasiera: konpartsen aurkezpena eta "Ibiltariari" mozorroa janztea.**

**19:00**

**Inauterietako konpartsen desfilea kale hauetatik:** Legutianoko atea, Bilbo plaza, Frantzia kalea, Bake kalea, Ramon Ortiz de Zarate kalea, Florida kalea eta Florida parkea.

**23:00- 03:00**

**Espainia plaza.** **Gau-jaia Koxkor taldearen** eskutik.

**00:00- 02:00**

**Samba kalejira Beriba Samba Eskola** konpartsen eskutik Ibilbidea: Andre Maria Zuriaren plaza, Mateo Moraza kalea, San Frantzisko aldapa, Aiztogile kalea, San Frantzisko Xabierkoaren kantoia eta Pintore kalea.

**12:30**

**Plaza de la Estación.** **Llegada de los Pintores de Vitoria.** Colabora: adif

**12:45**

**Plaza del Arca.** **Inicio del Carnaval con la presentación de las Comparsas y colocación del disfraz a "El Caminante".**

**19:00**

**Desfile de las Comparsas de Carnaval** por portal de Legutiano, plaza Bilbao, calle Francia, calle La Paz, calle Ortiz de Zárate, calle Florida y parque de la Florida.

**23:00- 03:00**

**Plaza de España.** **Verbena** con el grupo **Koxkor Taldea.**

**00:00- 02:00**

**Kalejira de Samba** a cargo de la comparsa **Beriba Samba Eskola** Recorrido: plaza Virgen Blanca, calle Mateo de Moraza, cuesta de San Francisco, calle Cuchillería, cantón de San Francisco Javier y calle Pintorería.

**2** igandea / domingo**12:00**

**Inauterietako konpartsen desfilea** kale hauetatik: Legutianoko atea, Bilbo plaza, Frantzia kalea, Bake kalea, Ramon Ortiz de Zarate kalea, Florida kalea eta Florida parkea.

**12:00**

**Desfile de las Comparsas de Carnaval** por portal de Legutiano, plaza Bilbao, calle Francia, calle La Paz, calle Ortiz de Zárate, calle Florida y parque de la Florida.

**4** asteartea / martes**Espainia plaza.****18:00- 20:30**

**Sardinaren dantzaldia Drindots** taldearen eskutik.

**20:00**

**Sardinaren erreketeta.**

**Plaza de España.****18:00- 20:30**

**Verbena de la Sardina** con el grupo **Drindots.**

**20:00**

**Quema de La Sardina.**

**Otsailaren 17tik martxoaren 4ra**

2014ko Inauteriak iragartzeko kartel lehiaketan aurkeztutako kartelen erakusketa, Hegoalde, Iparralde eta Judimendiko gizarte etxeetan.

**Del 17 de febrero al 4 de marzo**

Exposición de los carteles presentados al Concurso de Carteles para anunciar las Fiestas de Carnaval 2014 en los centros cívicos Hegoalde, Iparralde y Judimendi.